



70 Jahre Kindergarten in Lößstedt- ein Grund zum Feiern



Gegen Ende der vierziger Jahre gab es in der Lößstedter Schule eine Kindergartengruppe. Die Kinderzahl wuchs an, so dass auf den ansteigenden Bedarf mit neuen Räumlichkeiten reagiert werden musste.

Deshalb wurde die Villa am Schreckenbachweg 1 im November 1948 als Kindergarten eröffnet. Siebzig Kinder brachten damals ihr Essen im Henkeltöpfchen mit, die Körperpflege in nur einem Waschraum war Normalität.

Anfang der 90iger Jahre wurde aus dem Kindergarten eine Kindertagesstätte und das Aufnahmealter veränderte sich schrittweise von 3 Jahren auf 13 Monate.

Nach erfolgter städtischer Ausschreibung und Entscheidung wird seit Mai 2003 die Kita, neben zwei weiteren Jenaer Kita's von der Sozialunternehmens G. Heckel Kindertagesstätten gGmbH betrieben.

2010 feierten wir die Namensgebung „Lößstedter Grashüpfer“. Unser Leitmotiv „Gesunde Kita – erleben und ge-



Foto: Kita Lößstedter Grashüpfer

stalten“, sowie die tägliche Bewegung inspirierte uns zu diesem Namen. Außerdem zeichnen wir uns durch einen naturbelassenen Garten mit viel Grünflächen aus.

Im Jahr 2012 wurde die Villa durch einen modernen Anbau erweitert. Jetzt können 62 Kinder in vier Gruppen betreut werden.

Bis heute haben eine Vielzahl von Mädchen und Jungen ihre frühen Kindheits-erlebnisse gesammelt. Sie sind zu Frauen und Männern herangewachsen und brachten inzwischen ihre eigenen Kinder bzw. Enkelkinder in unsere Einrichtung.

Unsere Festtage
sind vom 07.- 09. November 2018:

- **Mittwoch:**
Anschneiden der Geburtstagstorte & Kinderfest mit Programm vom M. Hut „ Alle Frösche fliegen hoch “
- **Donnerstag:**
Kita lädt ein ab 15.00 Uhr ehemalige Kinder, Mitarbeiter und Interessierte zum offenen Nachmittag mit Kaffee, Kuchen und vielen Überraschungen
- **Freitag:**
Wir feiern mit Kindern & Eltern mit einem Lampionumzug
Für das leibliche Wohl wird gesorgt!

Titelseite Seite 1 70 Jahre Kindergarten in Lößstedt- ein Grund zum Feiern Inhaltsverzeichnis	Aktuelles aus Nord Seite 2 Die neuen FSJler im polaris Jenapolooza - das neue Nachwuchsfestival Freie Gruppen im polaris Anzeigenwerbung	Aktuelles aus Nord Seite 3 25 Jahre Ein Dach für Alle e. V. - 25 Jahre intensive Arbeit in der Wohnungslosenhilfe in der Stadt Tag der Offenen Tür im Seniorenzentrum „Am Heiligenberg“ Anzeigenwerbung	Wissenswertes Seite 4 Gewerbevermietung Neubau Schützenhof Die „Jenaer Sprachverwender“ und der AWO Treff Immergrün in der Camburger Straße 73 Anzeigenwerbung
Wissenswertes Seite 5 „Gemeinsam, statt einsam...“ Endlich sparen - mit der kosten- losen Energieberatung der Caritas Anzeigenwerbung	Meldungen vom Ortsteilrat S. 6 Neubau Straßenbahn Jena-Nord mit Ausbau der Naumburger Straße Erfolgreiche Bürgerbeteiligung in Jena-Zwätzen Anzeigenwerbung	Wissenswertes & Termine Seite 7 Konzerte der Jenaer Philharmonie jetzt auch in Jena-Nord Beruf und Familie? 25 Jahre Dance Company “ Schnapphans” Naturwissenschaftliche Angebote Regelmäßige Termine Familienzentrum Jena	Termine Seite 8 Veranstaltungen+Herbstferien Regelmäßige Termine Begeg- nungszentrum Jena e.V. Impressum Anzeigenwerbung

Aktuelles aus Nord



und was Sie wissen sollten



Die neuen FSJler im polaris



Mein Name ist Julian, ich bin 18 Jahre alt und komme aus Pößneck. Ich habe dort dieses Jahr mein Abitur gemacht und mich anschließend im polaris beworben, da ich später etwas in Richtung später etwas in Richtung soziale Arbeit studieren möchte und zunächst schauen will, ob mir die Arbeit mit Jugendlichen und Kindern Spaß macht. In meiner Freizeit spiele ich Fußball im Verein und gehe relativ häufig mit Freunden weg. Alles in allem bin ich sehr gespannt auf das Jahr und ich freue mich, neue Eindrücke zu sammeln.



Mein Name ist Ronny, ich bin aktuell noch 22 Jahre jung und komme ursprünglich aus dem kleinen Städtchen Bad Berka. Ich fahre gerne Rad, spiele sämtliche Ballsportarten gerne, liebe es Musik zu hören, zocke PC und PS4, laufe sehr gerne auf meiner Slackline, schwimme gerne und bin prinzipiell offen für neue Sachen. Motto: Nur was sich ändert, bleibt bestehen! Vor meinem FSJ habe ich schon 2 Jahre studiert. Mein FSJ Kultur beginne ich, weil ich die Uni verlassen möchte, um von der theoretischen zur praktischen Arbeit zu wechseln und meinen Berufsplan weiter voranzutreiben. Ich habe schon in Tandemprojekten mit Kindern und Jugendlichen aus einem Kinderhospiz gearbeitet und dabei erkannt, dass ich genau diesen Berufszweig anstrebe. Deswegen möchte ich auch nach dem FSJ Kultur Soziale Arbeit oder Gesundheitsmanagement studieren. Ich freue mich sehr auf die neuen Herausforderungen und Erfahrungen und einen abwechslungsreichen Alltag im polaris!

Fotos: polaris

Jenapalooza - das neue Nachwuchsfestival

Das polaris hat gemeinsam mit den anderen Jenaer Jugendzentren und dem Fachdienst Jugend und Bildung dazu aufgerufen, den alten Jenaer Bandcontest neu zu denken. Diesem Appell folgten einige junge Musiker*innen und setzten sich zusammen, um ihre eigenen Ideen in ein neues, zeitgemäßes Konzept zu packen. Daraus heraus entstand das JENAPALOOZA. Ein Festivalformat ohne Punkte, Platzierungen und Konkurrenz. Stattdessen gibt es konstruktives Feedback, einen Jam-Workshop und Bühnenerfahrung für die Künstler*innen und vier Tage frische Livemusik für euch.

Jenas Nachwuchsmusiker*innen erobern also die Kassa-Bühne in diesem neu aufgelegten Festivalformat. Das Jenapalooza gibt euch die Gelegenheit junge Künstlerinnen und Künstler verschiedener Genres live zu erleben.

Gleichzeitig präsentieren die Bands und Solokünstler*innen vor einer Fachjury, was sie in den hiesigen Proberäumen erarbeitet haben. Begleitet die Acts bei diesem mehrtägigen Festival von ihrem Auftakt-Gig bis ins Finale und seid live dabei, wenn sie sich für euch und für die Jury ins Zeug legen. Erlebt die Bands am Montag, Dienstag und Donnerstag bei ihrem ersten Auftritt auf der Bühne des Kassablanca. Die Musiker*innen die euch an den Tagen am meisten beeindruckt haben, werden am Samstag beim Festival-Finale erneut spielen. Dort wird es dann auch ein paar kleine Preise in einzelnen Kategorien geben.

Das Jenapalooza findet vom 08.10 – 13.10. im Kassablanca statt. Folgt uns auf Facebook oder schaut in den Kassa-Fahrplan für nähere Informationen!

Freie Gruppen im polaris

Montags:

15:15 – 16:45

17:30 – 20:00 Teenpark

Jugend-Theatergruppe des Theaterhauses Jena

Dienstags:

15:00 – 16:45 Girls Space

Offenes AG-Angebot in Kooperation mit der Montessorischule Jena. Für alle junge Frauen, Girls, Mädels und Mädchen, die gemeinsam etwas unternehmen möchten.

18:00 – 20:00 Dancehall

Freie Tanz-Gruppe

Mittwoch:

15:15 – 16:15 Trommeln/Anfänger

16:30 – 18:00 Trommeln/Fortgeschrittene

Finde deinen Rhythmus. Trommel-Workshops mit Danny Himmelreich

15:30 – 18:00 Bandworkshop

Freizeit kennt kein Handicap – kostenfreies Angebot für Jugendliche mit und ohne Einschränkung (Termine 17.10., 07.11., 21.11., 05.12., 19.12.2018)

18:00 – 22:00 Cucumbers

Streetdance-Formation des Science City Jena e.V.

Donnerstag:

16:00 – 16:30 Polarkreis

Jeden Donnerstag setzen wir uns mit euch zusammen und überlegen gemeinsam, was wir für coole Projekte im polaris starten könnten. Kommt vorbei und bringt euch ein, eure Ideen sind gefragt!

16:30 – 18:00 Jonglage

Freies Jonglage-Training mit dem Jugend- und Kinderzirkus Momolo

17:00 – 19:00 SoKü

Solidarische Küche, gemeinsam vegan kochen und essen

Wenn ihr zusätzliche Informationen zu unseren freien Gruppen sucht oder euch anmelden wollt, schaut mal auf unsere Webseite www.polaris-jena.de oder schreibt uns eine Email an: polaris@drudel11.de.

Anzeigenwerbung



Fester Zins – ein halbes Leben lang

Die Allianz Baufinanzierung bietet Zinsfestschreibungen bis zu 40 Jahren mit hoher Flexibilität an. Reden Sie mit uns über Ihre Pläne.

Vermittlung durch:

Lutz Winkler

Allianz Hauptvertretung am „Eulenhof“
Dornburger Str. 161, 07743 Jena
Tel.: 03641.44 20 04, Fax: 03641.35 62 96
Mobil: 0172.7927297
E-Mail: lutz.winkler@allianz.de
www.LutzWinkler-allianz.de



Ärztelhaus Dornburger Str. 17 | 07743 Jena | Tel. 0800 0 876 100



Mo. - Fr. 7.30 - 18.30 Uhr
Samstag 8.00 - 12.00 Uhr



Sammeln Sie unsere **TREUEPUNKTE**



25 Jahre Ein Dach für Alle e. V. - 25 Jahre intensive Arbeit in der Wohnungslosenhilfe in der Stadt



Das Kerngeschäft des Vereins, der seinen Sitz in der Merseburger Straße hat ist seit 25 Jahren die Vermietung von Wohnraum an Wohnungslose und die Betreuung dieser Personen in ihren Wohnungen. Die Betreuung ist einerseits darauf ausgerichtet, das Mietverhältnis für den Hilfesuchenden bei uns zu sichern und andererseits die Probleme zu bearbeiten, die zur Wohnungslosigkeit geführt haben. Langfristiges Ziel ist es, dass die Betroffenen wieder eine Wohnung außerhalb des Vereins anmieten und erhalten können.

In der täglichen Arbeit mit wohnungslosen Personen rückten verstärkt auch die Kinder der Betroffenen in den Mittelpunkt der Betrachtung. Wohnungslosigkeit geht sehr oft mit Verschuldung und Suchterkrankungen der Eltern einher und trifft massiv auch die Kinder. In den Projekten der Kinder- und Jugendhilfe ist es das Bestreben, diesen Familien zu helfen, das Kindeswohl nachhaltig zu sichern und die Kinder an die erste Stelle der Aufmerksamkeit zu stellen.

Als vor mehr als 15 Jahren in Jena die Wohnungsknappheit eintrat, installierte der Verein, in Zusammenarbeit mit der Stadt Jena, das Ambulant Betreute Wohnen. Dieses Projekt ist darauf ausgerichtet Wohnungslosigkeit im Vorfeld zu verhindern.

Der Verein leistet seit 25 Jahren intensive und erfolgreiche Arbeit bei der Behebung und der Vermeidung von Wohnungslosigkeit und bei der Sicherung des Kindeswohls. Ohne diese Arbeit sähe das Stadtbild sehr viel anders aus und Jena hätte ein viel stärkeres Wohnungsnotproblem. Bei uns wohnende Personen, sind zum Zeitpunkt der akuten Wohnungsnot zum größten Teil bei den in Jena ansässigen Wohnungsunternehmen gesperrt. Vielen Personen konnte der Verein eine Unterkunft geben, die ansonsten in die Obdachlosigkeit gegangen und deren Kinder in staatliche Obhut genommen worden wären.

Aus Anlass des diesjährigen Jubiläums werden wir verschiedene Veranstaltungen durchführen, zu denen wir alle Beteiligten einladen, um mit ihnen ins Gespräch zu kommen, Erfahrungen auszutauschen und



gemeinsam zukünftige Wege zu gehen.

So wird es am 16.11.2018 einen Fachtag zu dem Thema „Systemisches Elterncoaching: Autorität durch Beziehung“ geben, bei dem besonders Fachkräfte aus den Bereichen Kinder- und Familienarbeit, Kita und Schule, der Jugendhilfe und dem psychiatrischen Bereich angesprochen werden sollen. Bei einem feierlichen Empfang wollen wir Partnern, Unterstützern, Helfern, Freiwilligen und Förderern Danke sagen, mit ihnen 25 Jahre gemeinsame Erlebnisse Revue passieren lassen und zu einem musikalischen Programm bei angenehmen Gesprächen am Buffet zusammen kommen.

Auch unsere Mieter und Klienten aus den betreuten Bereichen werden wir zu einer Veranstaltung einladen und mit ihnen einen geselligen Nachmittag bei Würstchen vom Grill, Spaß und Spiel, Tanz und Rhythmus und verschiedenen Überraschungen verbringen. Zu allen Veranstaltungen werden Ausstellungsstücke unserer Mieter und Klienten - vom Foto bis zur Tonarbeit - zu bewundern sein, die diese in ihrer Freizeit produziert haben.

In diesem Zusammenhang möchten wir Sie um Ihre Hilfe bitten:

Für die Präsentation von Fotos und Zeichnungen suchen wir Stellwände. Sollten Sie selbst z. B. in Ihrer Firma darüber verfügen oder eine gute Idee zur kostengünstigen Beschaffung oder für eine Ausleihmöglichkeit haben, teilen Sie sie uns gerne mit (Telefon 03641-88 00 30).

Möchten Sie unsere Arbeit unterstützen, können Sie Mitglied werden oder eine Spende leisten:

IBAN: DE72 8208 0000 0344 6104 00. Informieren Sie sich dazu auf unserer Webseite www.eda-jena.de.

Pressemitteilung Tag der Offenen Tür im Seniorenzentrum „Am Heiligenberg“

„Pflege gemeinsam gestalten“ so lautet das Motto des diesjährigen Tages der offenen Tür im AWO Seniorenzentrum „Am Heiligenberg“, Naumburger Straße 55a, 07743 Jena.

Am Freitag, den 12.10.2018 ab 14:00 Uhr, bietet das Seniorenzentrum allen Interessierten die Möglichkeit, die Einrichtung kennenzulernen und sich bei Kaffee, Kuchen und Bratwurst über Unterstützungsmöglichkeiten zum Thema Pflege zu informieren.

Neben der Vorstellung unterschiedlicher Pflegeangebote der AWO Einrichtungen,

haben die Besucher die Chance im Rahmen eines Hausrundganges einen Einblick in den Alltag der Bewohner*innen zu erlangen. Dabei steht das Team des Seniorenzentrums allen Gästen für Fragen, Anregungen und zum Austausch zur Verfügung.

Kontakt:
Seniorenzentrum „Am Heiligenberg“
Naumburger Straße 55a
07743 Jena

Ansprechpartner:
Lars Fischer, Einrichtungsleiter

Anzeigenwerbung

KAFFEE SALON

Ihr neues Café in Jena-Nord

Am Alten Güterbahnhof 1
07743 Jena

Fon 03641 - 227 49 32
www.kaffeesalon-jena.de

Donnerstag bis Sonntag
12 - 18 Uhr geöffnet



● Gewerbevermietung Neubau Schützenhof

Lebendig, wohnlich, vielfältig – so präsentiert sich der Schützenhof als neuer Mittelpunkt eines expandierenden Stadtteils. In attraktiver Hanglage sind zwei Stadtvillen mit acht und zwölf Wohnungen sowie ein Mehrfamilienhaus mit 63 Wohnungen entstanden, die durch ihre zugleich markante und funktionale Architektur beeindrucken. Die terrassenartige Anordnung der Gebäude sorgt für viel Licht und Luft und einen wunderbaren Ausblick.

Abwechslungsreich und vielfältig zeigt sich Jena-Nord dem Besucher. Malerisch eingebettet zwischen bewaldeten Hügeln und dem Flusslauf der Saale, mischen sich Bauten der Gründerzeit mit Mehrgeschossern aus den 1960er-Jahren. Der lebendige Stadtteil erfreut sich wachsender Beliebtheit bei Jung und Alt. Dieses Potenzial nutzt die jenawohnen GmbH und will den Stadtteil in der Zukunft weiter fördern und entwickeln. Das betrifft auch die Nachfrage an Nahversorgungen, die im Stadtteil immer mehr steigt.

Rund 190 Personen haben alleine in diesem neuen Wohnensemble ein neues zu Hause gefunden. Seien es frische Brötchen zum Frühstück oder ein Café auf dem Terrassenplateau der Anlage, im



Neubau Schützenhof sind ca. 330m² Gewerbeflächen entstanden.

Hier ist Platz für verschiedene Anbieter. Ein Florist, eine Physiotherapie oder ein Bäcker – im Schützenhof bietet sich eine ideale Möglichkeit, seine eigene Geschäftsidee umzusetzen.

Die Gewerberäume haben große Schaufenster und sind im überwiegenden zum Anger, als Mittelpunkt der Anlage ausgerichtet. Derzeit sind noch nicht alle Gewerberäume vermietet.

Wollen Sie ein Teil des neu entstehenden Wohnensembles sein und die Bewohner von Jena-Nord von Ihrem Angebot überzeugen? Gerne informieren und beraten Sie die Mitarbeiter der jenawohnen

GmbH über die noch freien Gewerbeeinheiten im Schützenhof.

- Fertigstellung des Neubaus Juli 2018
- Jena-Nord ein Stadtteil mit einer sehr positiven Entwicklung
- Gewerbeeinheiten von 47 m² bis 133 m²
- Flexible Raum- und Innengestaltung möglich
- Neubau Schützenhof als neues Stadtteilzentrum

Beratung nach Vereinbarung:

stadtmitte@jenawohnen.de
www.schuetzenhof-jena.de
Vermietungshotline unter 03641 884 422

● Die "Jenaer Sprachverwender" und der AWO Treff Immergrün in der Camburger Straße 73

Die Autorengruppe „Jenaer Sprachverwender“ ging aus dem 2006 vom MobB e.V. ins Leben gerufenen Projekt „Schreibende Arbeitslose“ hervor. Gegenwärtig besteht die Autorengruppe aus zwölf aktiven Hobbyautoren, die das Schreiben zum Festhalten ihrer Gedanken oder zum Aufarbeiten ihrer Probleme für sich entdeckt haben. Im Dezember 2017 erschien das vierte Buch der Autorengruppe: „Un-

erwartete Begegnungen“. Es wurde in zahlreichen Lesungen vorgestellt, u.a. im Radio OKJ, in der Thalia-Buchhandlung, im Familienzentrum "Die Insel" in Suhl, im Lutherhaus, im Melancthonhaus, im Stadtteilzentrum Lobeda und im "AWO Treff Immergrün". Die Autorengruppe trifft sich zweimal im Monat. Seit August besprechen wir unsere neuen Texte jeweils am 3. Montag des Monats

um 15:00 Uhr im "AWO Treff Immergrün". Das nächste Treffen hier ist für den 17.09.2018 ab 15 Uhr geplant. Bei Fragen zur Veranstaltung und als Hilfe zur Wegbeschreibung steht Ihnen Anja Fischer vor Ort im Treff Immergrün, unter der Telefon: 0151-70882197 und über die Mail: immergruen@awo-jena-weimar.de zur Verfügung. Gäste sind herzlich willkommen. Silvia Köster.

Jetzt schon an Weihnachten denken!

Verschenke einen Gutschein und verbringe glückliche Tanzstunden in Jenas neuer Tanzschule für entspanntes Tanzen!

führbar
ADTV-Tanzschule

www.tanzen-jena.de



„Gemeinsam, statt einsam...“

Unter diesem Motto arbeitet die Seniorenbegegnungsstätte Jahresringe e. V. seit über 23 Jahren. Und dies wollen wir gemeinsam mit Ihnen weiterführen. Unsere großzügigen Räumlichkeiten laden zu vielen abwechslungsreichen Angeboten ein, welche täglich (Mo.-Fr. 8:00-16:00 Uhr) von unseren Mitgliedern genutzt werden.

Gern möchten wir aber auch diese Räume für neue Projekte, Ideen und Kurse zur Verfügung stellen. Wir sind offen für jeden frischen Wind. Egal, ob von uns geleitet oder von Ihnen. Warum nicht auch Generationen miteinander verbinden? Krabbelgruppen für die Kleinsten, Sport für Jung und Alt, eine Runde Karten spielen - gern würden wir eine neue „Männerrunde“ gründen oder einen entspannten Bastelabend unter Freunden oder Kollegen.

Nicht nur unsere Anregungen, sondern auch Ihre sind bei uns gefragt. Wir freuen uns auf viele neue Ideen und Gesichter, denn nur so können wir unseren Stadtteil Jena-Nord zu einem tollen Treffpunkt für Alle machen. Natürlich sind wir in erster Linie ein täglicher Anlaufpunkt für unsere Senioren im Stadtgebiet Nord. Jeden Tag finden Sie bei uns abwechslungsreiche Angebote, wie Sport, Gedächtnistraining, Bastelnachmittage, unseren Singekreis und Englischkurse, nicht zu vergessen unsere zahlreichen Vorträge, Busfahrten u.v.m.

Sollten Sie nun neugierig geworden sein, wie es bei uns aussieht und wer hinter unserem Motto steckt? Besuchen Sie uns doch entweder zu unserem Herbstfest am 24.10.2018 ab 11:00 Uhr (Rost brennt, es wartet eine Tombola, Musik, wir bitten um Voranmeldung) oder zu unserem Tag der offenen Tür am 01.11.2018 von 10:00-15:00 Uhr (wir stellen uns vor und bieten Ihnen auch einige kleine Mitmachangebote). Nehmen Sie all Ihren Mut zusammen, besuchen Sie uns und lassen Sie sich überraschen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Katja Töteberg und Anja Schwiekal

Seniorenbegegnungsstätte Jahresringe e. V.
Leipziger Straße 61
07743 Jena
Telefon: 03641-82 09 90
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8:00-16:00 Uhr



Endlich sparen - mit der kostenlosen Energieberatung der Caritas

Strom und Heizung werden immer teurer. Das wissen Sie und das spüren Sie ganz deutlich auf Ihrem Konto, denn die Stromkosten zahlen Sie. Aus diesem Grund unterstützt die Caritas im Rahmen des bundesweiten Projekts „Stromspar-Check“ Haushalte mit geringem Einkommen, Energie und damit Kosten zu sparen.

Sie erhalten eine vom Bundesumweltministerium finanzierte Beratung sowie Einsparhilfen (LED-Lampen, Steckerleisten, wassersparende Duschköpfe u.v.m.) im Wert von durchschnittlich 70 Euro pro Haushalt. Wenn Sie zudem einen Kühlschrank oder einen Tiefkühlschrank besitzen, der älter als 10 Jahre ist und im Vergleich zu einem Neugerät wesentlich mehr verbraucht, erhalten Sie von uns einen 150 Euro Gutschein für die Anschaffung eines neuen Geräts. Der Gutschein wird nicht als Einkommen angerechnet.

Was passiert beim Stromspar-Check?

Das Stromspar-Team kommt ins Haus und erfasst den Wasser- und Stromverbrauch. Dazu werden Verbrauchsmessungen an elektrischen Geräten und Wasserarmaturen durchgeführt, das Nutzerverhalten erfragt und die Energie- und Wasserkosten-Abrechnung überprüft.

Sie bekommen die ersten Vorschläge, wie Sie in Ihrem Haushalt Strom und damit Geld sparen können. Bei einem zweiten Besuch des Stromspar-Teams erhalten Sie kostenlose Soforthilfen, die nach Bedarf auch sofort montiert werden. Darüber hinaus erhalten Sie einen individuellen Stromspar-Fahrplan und qualifizierte Tipps wie Sie Ihren Stromverbrauch mit einfachen Mitteln weiter reduzieren können. Wenn Sie berechtigt für einen Kühlgerätegutschein sind, wird Ihnen dieser ausgehändigt und erläutert.

Nach einem Jahr können Sie sich ein weiteres Mal beraten lassen. Dabei werden die errechneten und die tatsächlichen Einsparungen anhand der Energie- und Was-

serkostenabrechnungen verglichen.

Wer ist teilnahmeberechtigt?

Den kostenlosen Stromspar-Check dürfen Menschen mit geringem Einkommen nutzen. Dazu gehören Empfänger von Arbeitslosengeld II (Hartz 4 sowie sogenannte „Aufstocker“), Empfänger von Sozialhilfe, Wohngeld, Kinderzuschlag, wenig Rente und Menschen, die ein Einkommen unter dem Pfändungsfreibetrag erhalten. (1 Person: < 1140 Euro)

Zahlen (Stand Februar 2018)

Kontakt:

Einen Termin mit den StromsparhelferInnen können Sie unter folgender Telefonnummer vereinbaren: 03641 - 348 22 45. Eine Vorberatung ist nach telefonischer Vereinbarung im Büro am Salvador-Allende-Platz 15 täglich zwischen 9:00 - 15:00 Uhr möglich.

Ansprechpartner ist Stefanie Birnkammerer.

E-Mail: ssc-j@caritas-bistum-erfurt.de

Internet: www.stromspar-check.de



Anzeigenwerbung

Vitanas

Und was pflegst du so?

Kommen Sie zu uns ins Team als Pflegefachkraft oder Pflegehelfer (m/w)

in Vollzeit (40 Stunden) oder Teilzeit, sofort oder gerne auch zu einem späteren Termin. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter c.koenig@vitanas.de. Ihre Fragen beantwortet Ihnen gerne unser Pflegedienstleiterin Cornelia König unter (03641) 63 79 - 055.

Vitanas Senioren Centrum Im Saaletal
Camburger Straße 69 | 07743 Jena

www.vitanas.de/karriere

Ortsteilratseite

Meldungen vom Ortsteilrat



Änderungen vorbehalten,
bitte auf der Ortsteilratsseite
<https://jenanord.wordpress.com>
oder in der Tagespresse informieren

● **Neubau Straßenbahn Jena-Nord mit Ausbau der Naumberger Straße**

Die Arbeiten zum Neubau der Straßenbahn und dem Ausbau der Naumberger Straße wurden im September aufgenommen, ausgeführt von der Arbeitsgemeinschaft Neubau Straßenbahn Streicher GmbH & Co KG/TS Bau Niederlassung Jena.

Während der Bauarbeiten wird die Naumberger Straße zwischen der Kreuzung Camburger Straße/Naumberger Straße und der Einmündung Maria-Pawlowna-Straße/Naumberger Straße für den Durchgangsverkehr gesperrt. In Abhängigkeit von den jeweiligen Bauzuständen soll für die Anwohner eine Zufahrtmöglichkeit ermöglicht werden.

Wegen der Erneuerung der Brücke über den Steinbach wird auch die Durchfahrt von der Straße Am Steinbach in die Straße Am Rautal nicht möglich sein. Die Erreichbarkeit des Ortsteils Löbstedt wird über die Abfahrt von der Wiesenstraße über die Straße Am Steinbach zur Hirtengasse ermöglicht.

Die Umleitungsführung für den aus Richtung Camburg kommenden Verkehr ins Stadtzentrum wird über die Brückenstraße und Wiesenstraße erfolgen.

Die Anfahrt zum Kaufland wird über Naumberger Straße/ Kuithan-Straße gewährleistet. Anlieger erreichen die Innenstadt über die Maria-Pawlowna-Straße/ Flurweg/ Schreckenbachweg/ Am Steinbach/Kuithan-Straße/ Zitzmann-Straße/ Naumberger Straße. Die Erreichbarkeit des Kindergartens Flurweg und der Schulen aus Richtung Camburg ist über den gesamten Zeitraum gewährleistet.

Die Straßenbahn verkehrt bis bzw. ab Zitzmannstraße. Bis zur Wendeschleife wird ein Schienersatzverkehr eingerichtet. Die Erreichbarkeit der Schulen für den Schülerverkehr ist gewährleistet.

Über sich ergebende Möglichkeiten zur Verbesserungen der Umleitungsführung in Abhängigkeit vom Baufortschritt wird informiert. Die Fußgängerumleitungsführung wird gegenwärtig im Fachdienst Verkehrsorganisation abgestimmt.

● **Erfolgreiche Bürgerbeteiligung in Zwätzen**

In Zwätzen wird bekanntlich an allen Ecken und Enden gebaut. In den nächsten Jahren entstehen auf 5 Großbaustellen Wohnungen für mehr als 3.500 Menschen. Zwätzen wird damit seine Einwohnerzahl mehr als verdoppeln. Grundsätzlich ist das eine gute Entwicklung, denn Jena braucht, wie man weiß, Wohnungen. Zeitgleich wird die Straßenbahn auf der Naumberger Straße abschnittsweise verlängert und zweigleisig ausgebaut. Allerdings hat sich bei den Menschen, die jetzt schon hier leben, im zurückliegenden Jahr zunehmend Widerstand gegen die Bebauungs-

pläne mit ihrer hochgradig verdichteten und hochgeschossigen Bauweise geregt, weil die Passfähigkeit zur vorherrschenden eher kleinteiligen, zum Teil auch historischen Siedlungsstruktur, nicht gegeben war. Eine Konsequenz war schließlich die Aufhebung des 4. Entwurfes zum Bebauungsplan Zwätzen-Nord (südöstlicher Bauabschnitt im „Dröselgebiet“) im Juni 2017.

Noch im Herbst 2017 trug der Stadtrat der Tatsache Rechnung, dass die repräsentative Demokratie durch Bürgerbeteiligung gestärkt wird, und rief eine Koordinierungsgruppe ins Leben, in der Politik, Verwaltung, Bauherr und Bürger gemeinsam an einem neuen Entwurf arbeiteten. Ziel der Koordinierungsgruppe war es, zu einem einvernehmlichen Vorschlag für die Ziele und Planvorgaben für den 5. Entwurf des Bebauungsplans Zwätzen-Nord zu kommen. Nach sieben, mitunter kontroversen, aber stets konstruktiven Sitzungen, hat die Koordinierungsgruppe im August 2018 ein städtebauliches Konzept vorgelegt und dem Fachdienst Stadtentwicklung | Stadtplanung als Empfehlung für die Erarbeitung des 5. Entwurfes „Zwätzen-Nord“ übergeben.

Aufbauend darauf wurde eine Beschlussvorlage zur Überarbeitung der Planungsziele und zur Änderung des Geltungsbereiches erstellt, die dem Stadtrat im September 2018 empfohlen wird.

Kurz gesagt, wurden in dem vorgeschlagenen Konzept im Vergleich zum 4. Entwurf folgende Änderungen vorgenommen (in der Abbildung das orange umrandete Gebiet):

- Der „Hochpunkt“ im Süden des Baugebietes ist verschwunden, er ist jetzt ein „normales“ Gebäude,
- Entlang der Ostseite der Leibnizstraße geringe Gebäudehöhen (2-3 Geschosse), dadurch harmonischer

Übergang von der kleinteiligen Westseite zur Ostseite,

- Lebendiges Erscheinungsbild durch differenzierte Höhenentwicklung der Gebäude nach Osten bis zum Bahndamm und Höhenstaffelung innerhalb der Gebäude,
- Der öffentliche Platz, in den die Lindenalle im verworfenen 4. Entwurf einmündet, wurde beibehalten, wodurch Nutzungsmöglichkeiten für Gastronomie, Handel und Dienstleistungen bestehen bleiben,
- Die Zahl an Wohnungen entspricht den Vorgaben des Stadtrates (höhere Verdichtung als der 3. Entwurf).



Foto: Ortsteilrat Jena-Zwätzen

Aktuelles aus unserem Stadtteil

Anzeigenwerbung

[Winter ade!]

Ihrem Auto sollte man die Jahreszeit nicht ansehen!

FÜR ALLE MARKEN UND MODELLE

- Fahrzeugpflege
- Hartwachs
- Innenraumreinigung

Angebot Hartwachspolitur
ab 75,00 EUR

Angebot Innenreinigung
ab 40,00 EUR

Terminvereinbarung unter: 03641-485-0

[FISCHER]

Autohaus Fischer GmbH
Brückenstraße 6 · 07743 Jena

www.fischer-jena.de



Konzerte der Jenaer Philharmonie jetzt auch in Jena-Nord

Der Ortsteilrat Jena-Nord freut sich, dass die Jenaer Philharmonie jetzt neben ihren Stadtkonzerten in Neulobeda und Winzerla auch Konzerte in unserem Ortsteil anbietet. Den Auftakt bildet ein Konzert am 05.11.2018 unter dem Motto „Philharmonie trifft Jazz“ im stimmungsvollen Ambiente der alten Trafostadion an der Nollendorfer Straße. Die Jenaer Philharmonie wird zusammen mit Sarah Buechi Septett ab 20:00 Uhr loslegen. Ein weiteres Konzert ist im neu sanierten alten Güterbahnhof am Spitzweidenweg vorgesehen. Hier stehen der Termin und das Programm zurzeit noch nicht fest.

Beruf oder Familie? Wir beraten Frauen und Männer, die nach der Elternzeit den Wiedereinstieg in den Arbeitsalltag planen oder vor der Herausforderung stehen, den Beruf und die Pflege eines Angehörigen miteinander zu vereinbaren. Sie erhalten Unterstützung zum Umgang mit der Doppelbelastung oder der Entwicklung einer persönlichen Wiedereinstiegstrategie in den Beruf. Die Beratungsstelle „Perspektive Wiedereinstieg“ lädt zudem jeden Monat zu kostenfreien Workshops ein.
24.10.18 Social Media & Beruf
07.11.18 Kochworkshop: Lecker und ausgewogen in der kalten Jahreszeit
05.12.18 Mit Selbstachtsamkeit ins Neue Jahr
Die Workshops finden von 9:00 bis 12:00 Uhr statt. Eine kostenfreie Kinderbetreuung ist möglich. Anmeldung unter Telefon: 03641/806856 oder wiedereinstieg@ueag-jena.de.

25 Jahre Dance Company "Schnapphans"

In diesem Jahr feiert die Dance Company "Schnapphans" das 25jährige Bestehen als gemeinnütziger Verein und das 64jährige

Bestehen der Tanzgruppen, die 1993 die Vereinsgründung vollzogen.

Aus diesem Anlass gibt es eine große Jubiläumsshow am 02.12.18, 15:00 Uhr im Volksbad, zu der auch ehemalige Tänzerinnen und Tänzer herzlich eingeladen sind. Der Eintritt ist frei. Termine:
02.12.18 - 15:00 Uhr Jubiläumsshow im Volksbad
08.12.18 - 16:00 Uhr Weihnachtsrevue auf dem Jenaer Weihnachtsmarkt

Naturwissenschaftliche Angebote

Im Carl Zeiss Gymnasium findet traditionell am Samstag vor dem zweiten Advent ein Tag der offenen Tür statt. Wir laden alle Interessierten, vor allem der vierten und achten Klassen mit ihren Eltern, am 08.12. von 09:00 bis 12:00 Uhr an die Schule ein, um sich über die vielfältigen Angebote des Gymnasiums zu informieren. Es wird Vorstellungen von Projekten wie auch Experimente und Einsichten in den jährlichen Ablauf geben, wobei die Schwerpunkte der Schule mit den Naturwissenschaften, aber auch das breite Spektrum der schulischen Angebote bis zur Freizeitbetreuung eine Rolle spielen werden. Unser Maskottchen für die Grundschüler, die den Kontakt zur Schule suchen möchten – CARLCHEN – lädt insbesondere die Schülerinnen und Schüler der vierten Klassen aus Jena und Umgebung zu fachlichen Begegnungen in die Schule ein. Am 22.11. von 14:30 bis 16:30 Uhr findet der Grundschulnachmittag Mathematik statt, der interessierten Schülern auf diesem Gebiet verschiedene Angebote in Form von kleinen Unterrichtseinheiten bietet. Der Biologienachmittag mit gleichem Anspruch fand bereits im September statt, aber es gibt wöchentlich die Möglichkeit, an einer Grundschul-AG Biologie teilzunehmen. Diese findet unter Leitung von Frau Bauer jeweils Mittwoch, von 14:05 bis 14:50 Uhr im Raum D 203 statt. Die diesjährige Stadtolympiade Mathematik findet in unserem Haus statt und zwar am 14.11. ab 08:00 Uhr.

Eine Woche später erfolgt die Siegerehrung ebenfalls an unserer Schule. Dies wird in einem feierlichen Rahmen ab 17:00 Uhr in unserer Turnhalle sein, wozu wir auch die Anwohner des Stadtteils herzlich einladen.

Familienzentrum Jena

Familienzentrum Jena
✉ Dornburger Straße 26
☎ 03641 / 42 13 99

PEKiP:

Mo, Di 10:00 Uhr + 15:00 Uhr
Mi 10:00 Uhr

Spiel und Bewegung:

Mo, Do, Fr 9:15 Uhr + 10:45 Uhr

Eltern-Kind-Turnen:

Mi, Do 16:00 Uhr + 17:00 Uhr

Musikspielgruppe: Di 16:00+17:00 Uhr

Spielgruppe: Mo 15:00 Uhr + 16:15 Uhr

Purzelbaum: Do 16:15 Uhr + 17:00 Uhr

Frauensport: Mi 8:30 Uhr

Pilates:

Mo 17:30 Uhr

Di, Do 9:30 Uhr

Fr 9:00 Uhr

Rückbildungsgymnastik:

Di 11:15 Uhr

Fr 10:30 Uhr

Fitness-Mix:

Di 19:30 Uhr

Mi 20:00 Uhr

Bodyfitmeets Fatburner:

Do 19:00 Uhr

Fit im Alter- Sport für Junggebliebene:

Mi 9:45 Uhr

Babymassage:

Di 11:00 Uhr

Geschwisterkurs: (Termin auf Anfrage)

Do 15:00 Uhr

Rund ums Baby: (Termin auf Anfrage)

Mo 17:00-18:30 Uhr

Offene Angebote:

Familienfrühstück:

Do, Fr 9:00 Uhr

Familiencafe:

Do 15:30 Uhr

> Termine: 18.10. + 22.11. + 20.12.2018

Babyzeit:

Di 9:00 Uhr

> Termine: gerade Kalenderwochen

Zwillingstreff:

Do 15:30 Uhr

> Termine: 01.11. + 13.12.2018

Treffen für Alleinerziehende:

Do 15:30 Uhr

> Termine: 25.10. + 15.11. + 06.12.2018

Anmeldungen zu sämtlichen Kursen und Info-Veranstaltungen sind möglich unter: www.familienzentrum-jena.de, per Mail: fz@familienzentrum-jena.de oder telefonisch unter 03641- 421399.

Anzeigenwerbung

WOHNRAUM für JENA,
bis zu 1,5% für MICH



NORDLICHTER III

- Einmalanlage mindestens 1.000 Euro
- Laufzeit 7 Jahre
- Kündigungssperrfrist 45 Monate*
- Festzinssatz gestaffelt
- Zinszahlung jeweils zum 31.12. jedes Jahres auf ein Sparkonto „aktivSPAREN“

* genauere Informationen zu den Konditionen erhalten Sie unter www.wgcarlzeiss.de



DAS NORDLICHT

Stadtteilzeitung für Jena-Nord | 11. Jahrgang | Nummer 47
Oktober | November | Dezember 2018



Veranstaltungen & Herbstferien

Gesundheitsangebot

Die Apotheke „Am Nollendorfer Hof“ bietet ihre Blutwertewoche vom 12.11. bis 16.11. an. In dieser Woche überprüfen wir wieder zum Sonderpreis die Blutwerte unserer Kunden. Am 14.11. überprüft ein Fachmann die Blutdruckmessgeräte unserer Kunden zum Sonderpreis von 9,90 EUR. Voraussetzung ist, dass die Geräte vorher bei uns abgegeben werden.

Weihnachtsmarkt

Die KITA Abenteuerland in der Freiligrathstraße lädt am Dienstag, den 11. Dezember 2018 um 16:00 Uhr zum Weihnachtsmarkt ein. Es wird Bastelstände geben, der Weihnachtsmann kommt zu Besuch und zum Ende gegen 18:00 Uhr gibt es einen Laternenumzug. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Tanzen für die ganze Familie

Am Samstag, 27.10.2018, 10:00-13:00 Uhr veranstaltet die Tanzschule führbar in Kooperation mit „fit für 2“ einen Familientanztag. Es gibt Tanzworkshops für die Großen und Kleinen mit Kangatraining, Disco-Fox, Salsa und Mama-Kind-Tanzen. Babys sind in der Trage dabei. Sei dabei und sichere Dir Dein Familienticket: <https://www.fit-fuer-2.de/familientanz/>

Der Runde Tisch für Demokratie trifft sich zu seiner fünften Sitzung 2018 am Montag, den 05.11. um 17:00 Uhr im Plenarsaal des historischen Rathauses. Der Runde Tisch ist offen für alle interessierten JenerInnen, mit folgender Ausnahme: Personen, die antidemokratischen und rechtsextremen Parteien oder Organisationen angehören, die der rechtsextremen Szene zuzuordnen sind oder bereits in der Vergangenheit durch rassistische, nationalistische, antisemitische oder sonstige menschenverachtende Äußerungen in Erscheinung traten. Die Veranstaltenden behalten sich vor von ihrem Hausrecht Gebrauch zu machen.

Familienzentrum Jena

- 20.10.18 Kinderakademie "1.Hilfe - Kinder helfen Kindern"
 - 27.10.18 Kinderakademie "Kürbisschnitzen"
 - 08.11.18 Kindersachenbörse
 - 22.11.18 AOK "Gemeinsam wachsen": 1. Hilfe bei Baby- und Kleinkinderunfällen
 - 29.11.18 Weihnachtsfeier
- Anmeldungen zu sämtlichen Kursen und Info-Veranstaltungen sind möglich unter: www.familienzentrum-jena.de, per Mail: fz@familienzentrum-jena.de oder telefonisch unter 03641- 421399.



08.10. – 12.10. Zirkusprojekt Nord mit MoMoLo – Ferienprojekt

Leider liegen uns bei Redaktionsschluss keine näheren Informationen vor. Bitte schaut später auf unserer Webseite www.polaris-jena.de nach.

08.10. – 13.10. Jenapalooza – Nachwuchsfestival im Kassablanca 1

In der zweiten Herbstferien-Woche laden die Jugendzentren und Jenaer Jugendarbeit in Kassablanca Gleis 1 ein, um sich anzuschauen was die Jenaer Nachwuchs-Musikszene zu bieten hat. Lernt euch kennen, knüpft Kontakte und muckt zusammen!

21.12. 10 – 18 Uhr Last Minute Geschenkwerkstatt im polaris

Du hast noch gar kein Geschenk für Mama, Papa, Oma, Opa, Tante, Onkel, Geschwister? Gar kein Problem! Ab 10 Uhr am Freitag vor Heiligabend öffnen wir wieder unsere Pforten für die alljährliche Last-Minute-Geschenkwerkstatt. Auf die Plätze, fertig, losgebastelt!

Begegnungszentrum Jena e.V.

Begegnungszentrum Jena e.V.
✉ Closewitzer Straße 2
☎ 03641 / 44 36 62

Beratung und Hilfe

für Empfänger von Arbeitslosengeld II und Beratung zum Wohngeld und zu Vorsorgevollmachten

Dienstag 9:00 - 15:00 Uhr
Donnerstag 9:00 - 12:00 Uhr

Wir informieren Sie zu den Änderungen im Wohngeldgesetz zum 01.01.2016 und helfen beim Ausfüllen der neuen Antragsformulare.

Veranstaltung

Es gibt noch freie Plätze in der Singgruppe, dienstags 9:00 Uhr & im Malzirkel, donnerstags 9:30 Uhr



Jugendbildungszentrum polaris

Jugendbildungszentrum polaris
✉ Camburger Straße 65
☎ 03641 - 79 66 55
Fax 03641 - 79 66 57

Weitere Informationen unter:
www.polaris-jena.de
E-Mail: info@polaris-jena.de



Impressum

Herausgeber: Ortsteilrat Jena-Nord
Redaktionsteam: Heike Eisenhauer, Doreen Wolf, Yasmin Mergen, Dr. Christoph Vietze, Dr. Rolf-Peter Mark, A. Gutjahr-Richter, Jeannette Schöler, Hans J. Ratzenberger

Anschrift:
Begegnungszentrum Jena e. V., Closewitzer Straße 2, 07743 Jena,
Ansprechpartner: Frau Eisenhauer, Telefon: 03641/ 44 36 62, E-Mail: begegnungszentrum-jena@gmx.de
Bitte verwenden Sie diese Anschrift auch für Ihre Leserbriefe.

Satz/Layout: Werbeagentur Gutjahr-Richter, Jena
Rubrikenillustrationen: Bernd Zeller
Auflage: 8.300 Stück, Druck: Weimarlanddruck
Verteilung: SAMS Initiative Jena
Erscheinen: vierteljährlich
Redaktionsschluss für 1. Ausgabe 2019: 30. November 2018

Bitte teilen Sie uns rechtzeitig Ihre Veranstaltungstermine für die kommende Ausgabe mit. Für gelieferte Anzeigen und Inhalte übernimmt die Redaktion keine Haftung.